

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTIKEL ARTICULO ARTIGO ARTYKUL VYROBEK ARTIKEL ARTIKEL ARTIKEL ARTIKEL MAL ARTIKELNUMMER TUOTENUMERO	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSAO NAPI CIE NAPETI NAPATIA SPÆNDING NAPETOSTI GERILIM SPÄNNING VOLTAGE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PIUSSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE LAMPTYPE EN STERKTE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA TIPO E POTÉNCIA DE LÂMPADA RODZAJ I MOC LAMPY TYP A VYKON SVITIDL ARTIKEL LYSSTOFØRSTYRE OG STYRKE VRSTA IN POTENCA SVETILKE LAMBA TIPI VE GUCU SPANNING HEHKULAMPUN TYYPPPI	CLASSE CLASS CLASS KLASSE CLASS CLASE CLASE KLASS KLASA KLASA KATEGORI KLASS KLASA KLASA LUOKKA
1360	230 V	E 27 max 75 W	II <input type="checkbox"/>
1361	230 V	FSQ G24d-2 18 W	II <input type="checkbox"/>
1362	220/240 V	FSQ G24q-3 26 W	II <input type="checkbox"/>
1364	230/240 V	LED 2 x 5 W	II <input type="checkbox"/>
1365*	230/240 V	LED 11 W	I

I MONTAGGIO (PARETE)

Applicazione a parete fig. 1.
Smontare lo schermo svitando le viti sulla cornice.
Per collegare l'apparecchio utilizzare un cavo di gomma H05RN-F in doppia guaina, facendolo passare attraverso il foro A (Fig. 2).
Far passare il cavo d'alimentazione attraverso il pressacavo di gomma e fissarlo sulla base.
Fissare la base a muro forando i due riferimenti (B) di figura 2.
Attenzione a collegare il cavo giallo-verde al morsetto contrassegnato con il simbolo di terra (Art. 1365).

MANUTENZIONE

Togliere tensione prima di sostituire la lampada.
Conservare questo foglio d'istruzioni.
Installare/utizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il decadimento della garanzia.

UK**INSTALLATION (WALL)**

Mounting on the wall pic. 1.
Unscrew the screws on the frame to remove the screen.
To connect the fitting use a rubber cable H05RN-F in double sheath and let it pass through the hole A (pic. 2).
Let the supply cable pass through the rubber grommet, then fix it to the base. Pierce the two foreseen holes (B), as in pic. 2, to fix the base to the wall.
Pay attention to connect the yellow-green cable to the terminal block marked with the earth symbol (Art. 1365).

MAINTENANCE

Switch off before changing the bulbs.
Keep this instruction sheet.
Install/use the product other than as prescribed involves the loss of technical/mechanical characteristics, consequently invalidate the warranty.

F**INSTALLATION (MUR)**

Application au mur fig. 1.
Démonter l'écran, en dévissant les vis sur le bord.
Pour le branchement de l'appareil employer un câble en caoutchouc H05RN-F en double gaine, et le passer à travers le trou A (fig. 2).
Passer le câble d'alimentation par le presse-étoupe en caoutchouc, et après le fixer sur la base.
Pour fixer la base au mur percer les deux trous prévus (B), comme en fig.2.
Faisant attention abrancher le câble jaune et vert au bornier marqué par le symbole de la masse (Art. 1365).

ENTRETIEN

Couper le courant avant de changer l'ampoule.
Conserver ce feuillet d'instructions.
Installer/utiser le produit autre que celle prescrit implique la perte de las características técnicas/mecánicas, por tanto invalidar la garantía.

D**MONTAGE (WAND)**

Montage an der Wand Bild 1.
Montieren Sie den Schirm ab, indem Sie die Schrauben auf dem Rahmen aufschrauben.
Um das Apparat zu verbinden, verwenden Sie das Gummkabel H05RN-F in doppelter Hülle, indem Sie

es durch das Loch A führen (Bild 2). Führen Sie das stromversorgende Kabel durch den Gummischlauch, dann befestigen Sie es an der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte an der Wand, indem Sie die zwei vorgebohrten Löcher (B) wie aus Bild 2 durchbohren.

Indem Sie achtgeben, daß das gelb-grüne Kabel zur Klemme verbunden wird, die mit dem Symbol der Erdung kennzeichnet ist (Art. 1365).

WARTUNG

Vor Glühlamphenwechsel Netzspannung ausschalten.

Anleitung aufheben.

Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als vorschrieben Beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt.

NL**MONTAGE (WAND)**

Op de wand aanbrengen fig. 1.
Het scherm demonteren door de schroeven op de lijst los te schroeven. Om het apparaat aan te sluiten con rubber snoer H05RN-F gebruiken een dubbele laag, en dit door het A laten lopen (fig. 2).

Het elektrische snoer door de rubber kabelpere laten lopen en aan de basis vastzetten.

De basis aan de muur bevestigen door de twee referentiepunten (B) van figuur 2 doorboren.

En erop letten het geel-groene snoer aan de methet aardingssymbol gekenmerkte klem te bevestigen (Art. 1365).

ONDERHOUD

De stroom uitschakelen alvorens de lamp te vervangen.

Dit instructieblad bewaren.

Installeer/gebruik het product op andere wijze dan voorgeschreven Betreft het verlies van technische/mechanische eigenschappen, dus vervalt de garantie.

E**MONTAJE (PARED)**

Aplicación a pared fig. 1.
Desmontar la pantalla desenroscando los tornillo sobre el marco.

Para conectar el aparato, utilizar un cable da caucho H05RN-F en doble aislante, haciéndolo pasar a través del orificio A (fig. 2).

Hacer pasar el cable de alimentación a través del presancable de caucho y fijarlo sobre la base.

Fijar la base en la pared, taladrando las dos referencias (B) de la fig. 2.

Poniendo atención en conectar el cable amarillo-verde al borne marcado con el símbolo de tierra (Art. 1365).

MANTENIMENTO

Antes de substituir la lámpara, cortar la corriente.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Instalar/uso el producto que no sea como se prescribió implica la pérdida de las características técnicas/mecánicas, por tanto invalidar la garantía.

MONTAGEM (PAREDE)

Aplicação de parede fig. 1.

Desmontar a proteção desparafusando os parafusos da moldura.

Para coneter o aparelho, utilizar um cabo de goma H05RN-F em duplo revestimento, passando-o dentro do furo A (fig. 2).

Passar o cabo de alimentação dentro do passacabo de goma e fixá-lo sobre a

Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili
Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables
Gerät geeignet zur Montage an normalerweise feuergefährliche Flächen
Apparaat geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlaktes
Aparato adecuado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis
Aparelho adequado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis
Urz dzenie nadaje się do montażu na powierzchniach normalnie nie palnych
Záření je vhodné pro montáž na běžně neohrožené povrch
Apparat lämpig för montering på allmänt brandbara överflader
Apparat se lahko montira na nasprožno vnetljive površine
Normalde yanar yüzeyler üzerinde monte etmeye uygun cihaz
Lämpning för montering på alla normala väggmaterial
Aseenattavissa normaalleise seinäpiinolle.

* Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471: 2008
Risk Group 1 in accordance with EN 62471: 2008
Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008
Gefahrgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008
Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008
Risiko gruppe 1 i henhold til EN 62471: 2008
Grupa ryzyka 1 zgodnie z normą EN 62471: 2008
Riziko Group 1 v souladu s EN 62471: 2008
Risikogruppe 1 enligt EN 62471: 2008
Risikogruppe 1 i henhold til EN 62.471: 2008
Tvegarje Škupina 1 v skladu z EN 62471: 2008
EN 62471 uyarınca Risk Grubu 1: 2008
Risiko Gruppe 1 i samsvar med EN 62471: 2008
Riskiryhmä 1 mukaisesti EN 62471: 2008

es durch das Loch A führen (Bild 2). Führen Sie das stromversorgende Kabel durch den Gummischlauch, dann befestigen Sie es an der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte an der Wand, indem Sie die zwei vorgebohrten Löcher (B) wie aus Bild 2 durchbohren.
Indem Sie achtgeben, daß das gelb-grüne Kabel zur Klemme verbunden wird, die mit dem Symbol der Erdung kennzeichnet ist (Art. 1365).
MANUTENÇÃO
Desligar a corrente elétrica antes de substituir a lâmpada.
Conserver esta folha de instruções.
Instaleer/gebruik het product op andere wijze dan voorgeschreven Betreft het verlies van technische/mechanische eigenschappen, dus vervalt de garantie.

PL
MONTAŻ (ŚCIANA)
Założyć na ścianie; patrz rys. 1
Zdjąć ekran odkręcając śruby na oprawie.
Aby połączyć urządzenie używać przewodu gumowego H05RN-F z podwójną osłoną, przeprowadzając go przez otwór A (rys.2)
Przeprowadź przewód zasilający przez gumową dławnicę kablową i umocować go w podstawie.
Umocować podstawę do ściany wywierającą dwa odniesienia (B) według rys. 2
Zwrócić uwagę, aby skontaktować się z żółto-zielonym kablem dozascisków markedwith symbolom uziemienia (art. 1365).
KONSERWACJA
Przed wymianą lampy odciąć napięcie. Intencyjne na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu. Przechowywać niniejszą instrukcję użytkowania. Zainstalować/uzywać produktu, inne niż przepisowana wiąże się z utratą właściwości techniczne/mechaniczne, aw konsekwencji utratę gwarancji.

CZ
MONTAŽ (STĚNA)
Upevnění na stěnu obr. 1
Demontovat stínítok tak, že výsroubujeme šrouby na rámečku. Na připojení zařízení použít gumový kabel H05RN-F s dvojitou pláštění, který protahneme otvorem A (Obr.2). Prvotní kabel protáhneme přes gumovou průchodusku a upevníme na bázi.
Běží připevnit na stěnu po vyvrátili dvou známk (B) podle obrázku 2.
V nujte pozornost p ojponě žluto-zelený kabel ke svorkovicimarketedwith symbolom uziemni (1. 1365).
UDRŽBA
Před vyměnou žárovky odpojít elektrický proud.
Fixera armaturen vid väggen genom att göra hål i de två punkter (B) som visas i figur 2.
Ta hensyn till kable den gulgrönne kabelen til rekkeklemmekmarkedwith jorden symbol (Art. 1365).
SKOTSLEANVISING
Koppla från spänningen till armaturen innan lampan byts.
Spara detta instruktionsblad.
Inställa / använd produkt annat än föreskrivna innebär förlust av tekniska / mekaniska egenskaper, alltså garantin olikt.
DK
MONTERING (VÄGG)
Montering på vägg fig. 1.
Demontera skärmen genom att skruva loss skruvarna på ramen.
Använd i kabel med dubbelt hölje, för att ansluta armaturen, låt den passera genom hålet A (Fig. 2).
Låt matningskablarna passera genom kabeln ammum och fixera den på armaturen.
Fixera armaturen vid väggen genom att göra hål i de två punkter (B) som visas i figur 2.
Ta hensyn till kable den gulgrönne kabelen til rekkeklemmekmarkedwith jorden symbol (Art. 1365).
SKÖTSLEANVISING
Koppla från spänningen till armaturen innan lampan byts.
Spara detta instruktionsblad.
Inställa / använd produkt annat än föreskrivna innebär förlust av tekniska / mekaniska egenskaper, alltså garantin olikt.

SLO
MONTIRANJE (ZID)
Pripravljanje na zid slika 1.
Razstavite zaslon tako da odvijete vijke na okvirju.
Za povezovanje aparata uporabite gumasti kabli H05RN-F z dvojno ovjnicico, in ga povlečite skozi luknjo A (slika 2).
Kabl za napajanje mora iti skozi stiskalno gume in biti pritrjen na osnovno. Osnovo pridrite na zid preko luknje na dveh (B)točkah slike 2.
Bodite pozorni na povezavo rumeno-zeleni kabel terminal blokmarkedwith simbolom za ozemljitev (len 1365).

Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili
Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables
Gerät geeignet zur Montage an normalerweise feuergefährliche Flächen
Apparaat geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlaktes
Aparato adecuado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis
Aparelho adequado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis
Urz dzenie nadaje się do montażu na bieżně neohrożené povrch
Apparat lämpig för montering på allmänt brandbara överflader
Apparat se lahko montira na nasprožno vnetljive površine
Normalde yanar yüzeyler üzerinde monte etmeye uygun cihaz
Lämpning för montering på alla normala väggmaterial
Aseenattavissa normaalleise seinäpiinolle.

* Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471: 2008
Risk Group 1 in accordance with EN 62471: 2008
Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008
Gefahrgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008
Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008
Risiko gruppe 1 i henhold til EN 62.471: 2008
Grupa ryzyka 1 zgodnie z normą EN 62471: 2008
Riziko Group 1 v souladu s EN 62471: 2008
Risikogruppe 1 enligt EN 62471: 2008
Risikogruppe 1 i henhold til EN 62.471: 2008
Tvegarje Škupina 1 v skladu z EN 62471: 2008
EN 62471 uyarınca Risk Grubu 1: 2008
Risiko Gruppe 1 i samsvar med EN 62471: 2008
Riskiryhmä 1 mukaisesti EN 62471: 2008

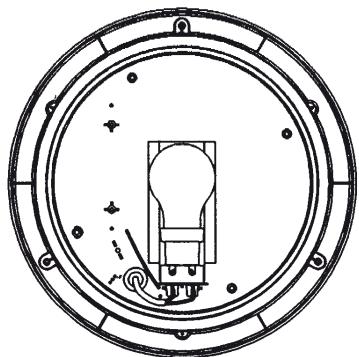
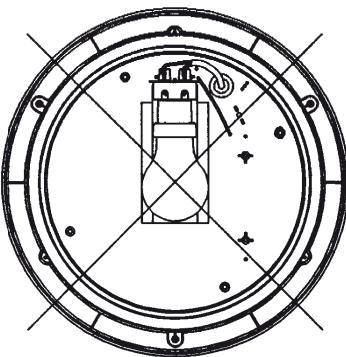
VZDRŽEVANJE
Izkuljite napetost pred zamenjavo svetilke.
Shranite ta navodila.
Namestitev / uporab bo izdelka, razen, kot je predpisano vključuje izgubo tehničnih / mehanske lastnosti, zato razveljavlji garancijo.

TK
MONTAJ (DUVARA)
Duvara montaj. Sekil 1.
Çerçeveleden vidaları sökerek ekranı çıkarın.
Cihazı bağlamak için çift kilifli H05RN - F lastik kablo kullanın ve A deligidenden geçirin (Sekil 2).
Besleme kablosunu lastik kablo sıkıştırıldan geçirin ve tabanda sabitleştirin.
Tabanı sekil 2'deki iki yeriinden (B) delerek duvara çakın.
Toprak sembolü (Madde 1365) markedwith terminal blo bla sariye ile ilakkolusunu dikkat edin.
BAKIM
Lambayı değiştirmeden önce cereyanı kesin.
Bu kulanlm bilgileri kağıdınlı muhafaza edin.
Öngörüler teknik / mekanik özelliklerini kaybetmesi için dahi install / diğer ürünü kullanmak, dölyısıyla garantiyi geçersiz.

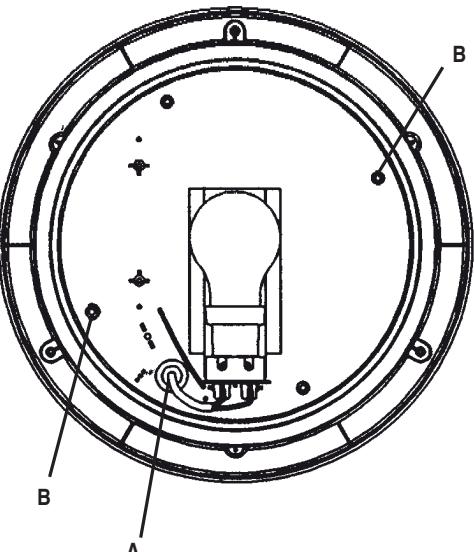
SE
MONTERINGSANVISNING (ENDAST FOR VAGGMONTAGE)
Lossa skruvarna på ramen för att ta bort lamplasset.
För anslutning använder en tvådelad gummikabel H05RN-F som dras genom hålet A, se bild 2.
Montera först installations ledningen genom gummigenomföringen och fixera fast den därför.
Använd de två för markerade hålen (B) som visas i bild 2 för montering på väggen.
Var uppmärksam att ansluta gul-gröna kabeln till kopplingsplintenmarkedit jorden symbol (art. 1365).
SKÖTSLEANVISING
Stäng alltid strömmen innan byte av glödlampa.
Spara denna monteringsanvisning.
Installere / bruge produktet til andre end som foreskrevet indebærer tab af tekniske / mekaniske egenskaber, derfor bor falder garantien.
FIN
ASENTAMINEN (SEINA)
Ainoastaan seinääsennus (kuva 1).
Ruuvaaka kupu irti.
Käytä asennukseen kumikaapeli H05RN-F ja vedä kaapeli reiän A läpi (kuva 2).
Vedä virtajohto kumikaapelin läpi ja kiinnitä se pohjaan. Kiinnitä tämän jälkeen pojha seilään valmiaksi ruuvatusti rei istä (B). Kuvan kaksi mukaisesti.
Kiinnitä huomiota yhteydessä keltaviöhre kaapeli liittimeenmarkedit maadoitussymbollilla (EY 1365).
HOUMIOITAVAA
Ennen valaisimia asentamista/hekkulampun vaittamista varmistaa, että virta on kytkeyty poisi.
Säilytä támä käytööhö.
Asenna / käytä tuotetta muuhun määrättä liityy menetys tekniiken / mekaanisen ominaisuuden, mitäköi takuun.

①

Art. 1360

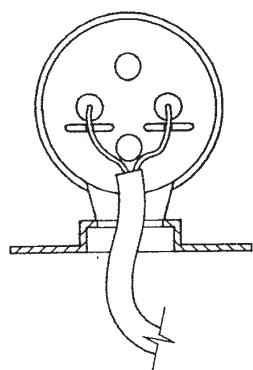
**OK****NO**

②

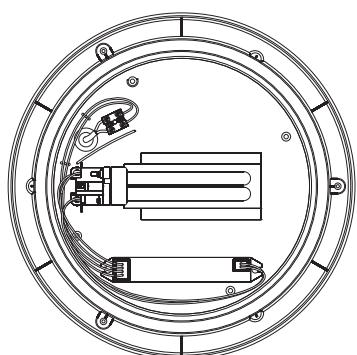
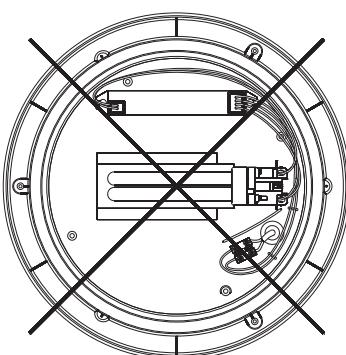


③

Art. 1360

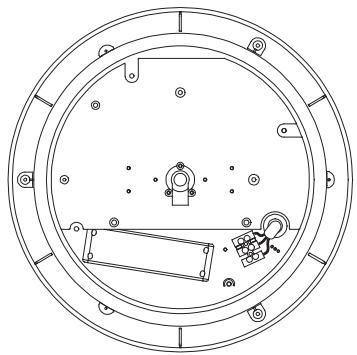
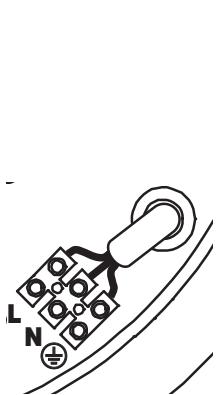


Art. 1362

**OK****NO**

①

Art. 1365

**OK****NO**